



Fotografía: Sara Elena Mendoza. Proyecto EAST, Dhaka Ahsania Mission.

# Rompiendo el ciclo de pobreza de las mujeres

## Empoderando a las adolescentes para la transformación social en Bangladesh

Ehsanur Rahman

Dhaka Ahsania Mission | Bangladesh  
ehsan1155@gmail.com | www.ahsaniamission.org.bd

### Introducción

En el sur de Asia vive la concentración más alta de la población mundial más pobre, y en su mayoría son mujeres. Se dice que en esa región la pobreza tiene rostro femenino. Además, debido a la alta tasa de crecimiento de la población, en el segmento más pobre está la población joven, en particular las adolescentes, quienes constituyen el grupo más vulnerable. Negligencia y discriminación en su niñez las pone en riesgo de caer en una espiral descendente llena de carencias, y de ser excluidas de su sociedad tradicional.

Los psicólogos del desarrollo han descrito la adolescencia como un periodo de transición psicológica y social de la niñez a la adultez. La adolescencia

es un territorio que los mismos adolescentes, así como los padres, encuentran confuso y misterioso. La falta de conocimiento/educación y orientación/asesoramiento apropiados exponen a los adolescentes a un comportamiento riesgoso e incrementan su vulnerabilidad.

Dependiendo de las condiciones sociales, económicas y culturales, los adolescentes se vuelven vulnerables al sexo no seguro, al abuso sexual, al matrimonio anticipado, al abuso de drogas, al consumo de tabaco y alcohol, a los desórdenes mentales y alimenticios, a la depresión y a muchos otros problemas y dificultades. Emociones inestables o falta de inteligencia emocional en esta etapa también conducen



Fotografía: Sara Elena Mendoza. Proyecto EAST, Dhaka Ahsania Mission.

al crimen y a la delincuencia. Considerando todas estas dificultades, a veces se le denomina el *periodo del tormento y el estrés*.

Por otra parte, las adolescentes que se encuentran en situación de opresión y que son marginadas y explotadas representan un inmenso potencial desaprovechado, así como una reserva social, política y económica que se puede transformar en capital humano y en una fuerza productiva que no sólo les permitirá moldear su propio desarrollo, sino también contribuir a las labores de desarrollo de sus comunidades. El trabajo en este sentido debe darse ahí, a nivel comunitario, para demostrar el papel que juegan estas jóvenes en el cambio. Los hombres y mujeres adolescentes a quienes se les ha considerado como precursores de cambios positivos y que pueden participar de manera directa en la transformación de todas las áreas de su existencia, pueden comenzar a avanzar y continuar adquiriendo más poder sobre sus vidas.

En este texto se describe el enfoque programático de Dhaka Ahsania Mission (DAM)\* en el trabajo con los adolescentes, las estrategias de implementación, el proceso de participación de las mujeres adolescentes y el impacto que éste tiene en sus vidas. Hacia el final del texto se hace un breve análisis sobre cómo el programa podría tener un

impacto profundo en la comunidad y a nivel de las políticas, con evidencias de cómo el proceso podría traer consigo un cambio en la mentalidad de los involucrados. Se subrayan los elementos y lecciones reproducibles y que pueden ser utilizados como referencia.

### **Contexto: Bangladesh**

Bangladesh es un país en desarrollo en el sur de Asia. Las adolescentes (entre 10 y 19 años de edad) constituyen un grupo de población importante: de acuerdo con el Censo 2001 (reporte provisional) alrededor de 10.5% de la población total pertenece a este grupo de edad, caracterizado por múltiples aspectos del subdesarrollo. La discriminación en la familia y en la vida social, el matrimonio anticipado, la dote, la violencia doméstica, el aislamiento social, la falta de conciencia sobre sus derechos y la falta de autonomía para tomar decisiones son algunas adversidades socioculturales importantes que las adolescentes enfrentan día con día en Bangladesh.

En general, la mayoría de los adolescentes tienen un horizonte limitado para la adquisición de conocimientos y habilidades y para el auto desarrollo. Más de la mitad de ellas sufre desnutrición y anemia. En su mayor parte están desinformadas o poco



Fotografía: Sara Elena Mendoza. Proyecto EAST, Dhaka Ahsania Mission.

informadas sobre la salud reproductiva y los métodos anticonceptivos. En la vida familiar los mayores, hombres y mujeres, las dominan coercitivamente; como resultado de ello, un número creciente de mujeres adolescentes, social, legal y económicamente marginadas, enfrentan diversos tipos de violencia y explotación. Las adolescentes de familias pobres caen en procesos de pauperización.

Por tanto, lo que caracteriza a la mayoría de las adolescentes de Bangladesh es la falta de acceso a educación y salud, la falta de empleo remunerado y la ausencia de su voz en la familia y en la vida social. Disfrutan de pocas oportunidades para el auto desarrollo y por tanto están ubicadas en el último peldaño de una relación de poder basada en el género. La falta de reconocimiento y conciencia respecto al cuidado especial que la adolescencia merece contribuye a perpetuar aún más las carencias: para las niñas, por ejemplo, la discusión abierta sobre la menstruación es considerada algo de cierta manera prohibido y un asunto vergonzoso, de manera que el manejo inapropiado de este tema se vuelve la norma, en detrimento de su salud a corto plazo y favoreciendo el riesgo de mortandad materna e infantil a largo plazo. De ahí la importancia de abrir para ellas el acceso a la educación, la salud y el empleo remunerado, así como guiarlas y proporcionarles asistencia sobre

temas de la adolescencia que les permita salir de su actual condición de subdesarrollo.

### El enfoque EAST

EAST significa *Empowering Adolescent girls to become agents of Social Transformation*, y puede traducirse al español como "Empoderando a las adolescentes para que se conviertan en agentes de transformación social". El objetivo de este enfoque es mejorar los roles de las adolescentes como actoras potenciales del cambio social y como grupo decisivo de la población, y crear una protección psicosocial para mujeres y hombres adolescentes a través de su concientización, darles poder sobre sus vidas y construir enlaces entre ellos en varios niveles de acción. El enfoque EAST mejora la comunicación y la capacidad de participación de los adolescentes en las zonas del programa, y también incrementa el apoyo de la comunidad con respecto al rol de las jóvenes adolescentes en el desarrollo social y económico.

#### *Aprendizaje a través de la experiencia*

El enfoque EAST ha evolucionado a través de las iniciativas piloto que se desarrollaron entre 2002 y 2003

como parte del proyecto regional de la UNESCO en el sur de Asia; éstas tenían el objetivo de generar un proceso de mejoramiento de la calidad de vida de niñas y mujeres en 10 sedes del proyecto que cubren 176 poblaciones. Para responder proactivamente a los problemas multidimensionales que enfrentan las adolescentes que viven en zonas rurales pobres, se llevó a cabo un conjunto de actividades cuyo objetivo era facultar a 4 mil 500 adolescentes en estos lugares. El programa de desarrollo de capacidades, llevado a cabo en colaboración con organizaciones nacionales (como DAM en Bangladesh) con experiencia comprobada en temas de desarrollo comunitario, permitió vincular habilidades de lectura y escritura y aptitudes de la vida cotidiana con la educación sobre temas legales y de salud, información sobre la aplicación de la ciencia y la tecnología en la vida diaria y el uso de tecnologías de información y comunicación en el contexto rural para mejorar las competencias de las jóvenes en la comunicación, participación e interacción con el mundo exterior a sus poblaciones, y para entrenarlas en la generación de ingresos y la introducción a mecanismos de microfinanzas.

Apoyándose en la experiencia del proyecto piloto, en los años siguientes DAM desarrolló un amplio programa para facultar a las adolescentes a través de las siguientes acciones específicas: a) incrementar su nivel de relevancia educativa, b) incrementar el conocimiento sobre salud básica y reproductiva y mantener prácticas seguras de salud reproductiva, c) mantenerlas alejadas de malas prácticas sociales, incluyendo el matrimonio anticipado, d) mejorar sus capacidades y aptitudes para la vida cotidiana, con el fin de lograr una mayor participación en asuntos familiares y comunitarios, e) establecer una red mediante la cual las adolescentes sean capaces de alzar su voz y hablar sobre sus problemas, f) desarrollar capacidades emprendedoras que les permitan ser parte de actividades generadoras de ingreso, g) crear una red social de seguridad para las adolescentes en proceso de convertirse en ciudadanas potenciales del país.

Este programa fue implementado en siete distritos (Jessore, Jhenaidaha, Narshingdi, Barguna, Satkhira, Jamalpur y Gazipur) de Bangladesh: en total 11 mil 074 mujeres y hombres adolescentes entre 11 y 18 años de edad que no van a la escuela o desertaron fueron los beneficiarios directos, de los cuales 8 mil 304 eran mujeres. Los beneficiarios indirectos fueron los miembros de las familias, amigos y personas cercanas a las y los adolescentes. A nivel de campo, tres componentes interconectados del programa facilitaron la implementación de las acciones mencionadas: a) educación y microfinanzas; b) comunicación y servicios informativos; c) ciencia popular y tecnología.

El enfoque EAST contribuyó a lograr los siguientes resultados:

- Se incrementó el nivel de relevancia de la educación de las adolescentes.
- Las adolescentes interesadas se reintegraron a la educación oficial en primarias y secundarias cercanas.
- El conocimiento sobre salud reproductiva, enfermedades de transmisión sexual, VIH/SIDA, derechos sociales y otros asuntos de índole social se incrementó en las adolescentes a las que iba dirigido el programa.
- Las adolescentes han estado practicando un manejo adecuado de la menstruación.
- Se desarrollaron adolescentes emprendedoras.
- Se incrementó la participación de las adolescentes en la movilización social.
- Se incrementó la participación de las adolescentes en la toma de decisiones.
- Se estableció una red de centros comunitarios de aprendizaje, contando con adolescentes en los roles primordiales.
- Las adolescentes alzaron su voz acerca de sus propios problemas ante las autoridades locales.
- Administradores públicos y otras autoridades competentes se comenzaron a movilizar sobre los asuntos de las adolescentes.

## Componentes y actividades del programa EAST



## Recomendaciones para la acción

El programa EAST buscaba un enfoque integrado que combinara el enfoque *preventivo*, el enfoque *participativo* y el enfoque de *asociación*. El enfoque *preventivo* proporciona un contrapeso a la degeneración y la pérdida de potenciales. El conocimiento impreciso y sin rigor científico, las supersticiones y las creencias tradicionales con respecto al futuro rol de las niñas en la familia y en la vida social que toman forma durante la adolescencia, impiden que las mujeres jueguen el rol que desean en el futuro. EAST actúa durante una etapa crítica del crecimiento y desarrollo utilizando los potenciales desaprovechados del grupo que participa en el proceso de transformación social.

Los elementos *preventivos* facilitan la prevención de vicios sociales como el matrimonio anticipado, la dote, el sexo no seguro, el abuso sexual, el abuso de drogas, el consumo de tabaco y alcohol, desórdenes mentales y alimenticios, depresión, etc., en la vida de la participante de dicho programa y también en toda la comunidad a través del rol activo de estas

jóvenes. El enfoque *participativo* se refiere a crear oportunidades para la participación activa del grupo en la planeación y gestión de las actividades. Y finalmente, el enfoque de *asociación* facilita las asociaciones a todos los niveles, con otras ONG locales y con administradores públicos y planificadores a nivel nacional.

El enfoque EAST adopta una estrategia de implementación basada en la comunidad. Para garantizar una creciente aceptación de las actividades del programa, se enfatiza mucho la movilización de la comunidad. Las organizaciones comunitarias se usan como plataforma para la implementación del programa y para facilitar la vinculación a servicios de apoyo por parte de sectores gubernamentales y no gubernamentales. El monitoreo de las actividades a nivel de campo también es llevado a cabo por la comunidad, utilizando formas participativas de monitoreo.

El efecto multiplicador del modelo EAST permite dejar un profundo impacto en varios niveles, desde la comunidad hasta las políticas públicas, pues cambia o mejora la actitud, conceptos, comportamiento,

prácticas y participación de todos los actores relacionados con este grupo de población en el área de desarrollo del proyecto. Observando la manera en que el programa protege y apoya los derechos humanos de las adolescentes en esas áreas, las respectivas comunidades van transformando gradualmente su actitud, creencias y prácticas relacionadas a los derechos humanos y aptitudes de vida. La participación de las agencias gubernamentales, los miembros fijos del comité de gobierno local y los grupos de acción a nivel comunitario en las actividades del programa, causan un impacto positivo que conduce al buen gobierno, teniendo por último un impacto sustentable en las opiniones sociales sobre los roles de la mujer adolescente.

### Lecturas sugeridas

BRAC (1991), *Beliefs and Superstitions on Menstruation in Rural Bangladesh*, Dhaka.

[www.brac.net](http://www.brac.net)

RAHMAN, EHSANUR (2010), "Ganokendra: Foro popular para el aprendizaje a lo largo de toda la vida y el desarrollo social", en *Educación de Adultos y Desarrollo*, núm. 74, DVV Internacional, edición digital.

[www.iiz-dvv.de/index.php?article\\_id=1073&clang=3](http://www.iiz-dvv.de/index.php?article_id=1073&clang=3)

KHAN, SALMA ET AL. (2002), *PFA and NAP Implementation in Bangladesh: Role of NGO*, Dhaka (Bangladesh), NGO Coalition on Beijing Plus Five.

#### Notas

\* DAM es una ONG multisectorial de Bangladesh que trabaja en el desarrollo social y espiritual de la comunidad humana desde 1958. \*\* BRAC es una organización no gubernamental de desarrollo fundada en 1972 en Bangladesh. Está dedicada a aliviar la pobreza a través del empoderamiento de los pobres para que sean ellos quienes transformen sus propias vidas

TRADUCCIÓN: CAMILO PATIÑO.

**El cerebro humano es un órgano maravilloso: comienza a trabajar apenas nos levantamos por las mañanas y deja de hacerlo en cuanto llegamos a la oficina**

Robert Frost,  
poeta norteamericano, 1874-1963.